

Bosna i Hercegovina  
Ministarstvo komunikacija i transporta  
Direkcija za civilno vazduhoplovstvo

**POČETNA  
TENDERSKA DOKUMENTACIJA**

za

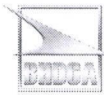
nabavku usluga održavanja medicinskog softvera EMPIC-M

Pregovarački postupak bez objavljivanja obavještenja o nabavci

Evidencioni broj nabavke: JN1-1-4-16-6-25/22

Banja Luka, oktobar 2022. godine





## 1 OPŠTI PODACI

### 1.1 Naziv i adresa Ugovornog organa:

Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine, V kozarske brigade 18,  
78000 Banjaluka

IDB/JIB Ugovornog organa: 4403098880005

Telefon: 051/921-222

Fax: 051/921-520

Internet adresa: [www.bhdca.gov.ba](http://www.bhdca.gov.ba)

Adresa elektronske pošte: [bhdca@bhdca.gov.ba](mailto:bhdca@bhdca.gov.ba)

### 1.2 Ime osobe u Ugovornom organu zadužene za kontakt:

Adnan Hadžić, [adnan.hadzic@bhdca.gov.ba](mailto:adnan.hadzic@bhdca.gov.ba)

### 1.3 Popis privrednih subjekata sa kojima je Ugovorni organ u sukobu interesa:

Kod Ugovornog organa **ne postoje** privredni subjekti, koji se u ovom postupku javne nabavke, mogu pojaviti kao učesnici, a koji su u situacijama iz člana 52. st. (4) i (5) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, br. 39/14 i 59/22) (u daljem tekstu: Zakon).

### 1.4 Redni broj nabavke:

U Planu javnih nabavki Ugovornog organa za 2022. godinu, broj: 1-2-07-1-361-2/21, predmetna nabavka nalazi se pod rednim brojem 19.

Izabrani postupak za dodjelu Ugovora je pregovarački postupak bez objavljivanja obavještenja i zaključivanje ugovora na period od dvije godine.

### 1.5 Vrsta ugovora o javnoj nabavci: u predmetnoj nabavci riječ je o Ugovoru o javnoj nabavci usluga.

### 1.6 Procijenjena vrijednost javne nabavke bez PDV, za period od dvije godine, iznosi: 34.000,00 KM.



## 2 PODACI O PREDMETU JAVNE NABAVKE

2.1 Predmet: Pregovarački postupak bez objavljivanja obavještenja – nabavka usluga održavanja softvera *Flight Crew Licensing – Medical (FCL-M)* i *Air Traffic Controller Licensing – Medical (ATC-M)*, prema specifikaciji koja je sastavni dio ove tenderske dokumentacije, dostavlja se.

U ime Direkcije za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ugovorni organ) pozivamo Vas da dostavite ponudu u pregovaračkom postupku bez objavljivanja obavještenja za nabavku usluga održavanja softvera *Flight Crew Licensing – Medical (FCL-M)* i *Air Traffic Controller Licensing – Medical (ATC-M)*. Procedura javne nabavke će se obaviti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", br. 39/14 i 59/22), (u daljem tekstu: Zakon), podzakonskim aktima koji su na snazi i ovom tenderskom dokumentacijom (u daljem tekstu: TD).

JRJN oznaka predmeta nabavke: 72267000-4

JRJN naziv predmeta nabavke: Usluge održavanja i popravka softvera

2.2 Predmet nabavke nije podijeljen na lotove.

2.3 Specifikacija predmeta nabavke:

Predmet nabavke je održavanje softvera *Flight Crew Licensing – Medical (FCL-M)* i *Air Traffic Controller Licensing – Medical (ATC-M)*, prema specifikaciji koja je sastavni dio ove tenderske dokumentacije (Prilog br. 1)

2.4 Obrazac za ponudu je sastavni dio ove tenderske dokumentacije (Prilog br. 2)

2.5 Obrazac za cijenu ponude je sastavni dio ove tenderske dokumentacije (Prilog br. 3)

2.6 Mjesto izvršenja usluga: Banja Luka

2.7 Usluge se isporučuju sukcesivno, od dana zaključivanja Ugovora, a u periodu od dvije godine.

2.8 Predviđa se zaključivanje ugovora na period od dvije godine sa jednim ponuđačem.

### 3 USLOVI I DOKAZI ZA KVALIFIKACIJU PONUĐAČA

Minimalni uslovi za kvalifikaciju ponuđača, koji se dokazuju izjavom ponuđača ovjerenom kod nadležnog organa (sud, notar ili opština):

#### 3.1 Lična sposobnost – član 45. Zakona

Uslovi: Da ne postoji ograničenja za učešće u postupku javne nabavke iz razloga navedenih u članu 45. Zakona.

Ugovorni organ će odbaciti ponudu ako:

- a) je kandidat/ponuđač u krivičnom postupku osuđen pravosnažnom presudom za krivična djela organizovanog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registrovan;
- b) je kandidat/ponuđač pod stečajem ili je predmet stečajnog postupka, osim u slučaju postojanja važeće odluke o potvrdi stečajnog plana ili je predmet postupka likvidacije, odnosno u postupku je obustavljanja poslovne djelatnosti, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registrovan;
- c) kandidat/ponuđač nije ispunio obaveze u vezi s plaćanjem penzionog i invalidskog osiguranja i zdravstvenog osiguranja, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili propisima zemlje u kojoj je registrovan;
- d) kandidat/ponuđač nije ispunio obaveze u vezi s plaćanjem direktnih i indirektnih poreza, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registrovan.

Dokazi:

Ponuđač, u svrhu dokaza o ispunjavanju uslova lične sposobnosti (član 45. stav (1) Zakona), dužan je, **u ponudi**, dostaviti izjavu ovjerenu kod nadležnog organa (sud, notar ili opština) u formi i na način koji propisuje Agencija za javne nabavke.

Neophodno je da ponuđač dostavi uvjerenje Suda prema sjedištu pravnog lica ponuđača, iz kojeg je vidljivo da mu u krivičnom postupku nije izrečena pravosnažna presuda kojom je osuđen za sva krivična djela iz člana 45. stav (1) tačka a) Zakona.

Za ponuđače čije je sjedište izvan Bosne i Hercegovine ne traži se posebna nadovjera dokumenata koji se zahtijevaju u stavu (2) člana 45. Zakona.

#### 3.2 Težak profesionalni propust (član 45. stav (5) Zakona)

Napominje se da će ponuda biti odbijena ako Ugovorni organ, na bilo koji način, dokaže da je ponuđač bio kriv za težak profesionalni propust počinjen tokom perioda od tri godine prije početka postupka, posebno, značajni i/ili nedostaci koji se ponavljaju u izvršenju bitnih zahtjeva Ugovora koji su doveli do njegovog prijevremenog raskida, nastanka štete ili drugih sličnih posljedica zbog namjere ili nemara privrednog subjekta određene težine.



### 3.3 Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti – član 46. Zakona

Ponuđači trebaju u ponudi dostaviti dokaz o registraciji u odgovarajućim profesionalnim ili drugim registrima zemlje u kojoj su registrovani ili da osiguraju posebnu izjavu ili potvrdu nadležnog organa kojom se dokazuje njihovo pravo da obavljaju profesionalnu djelatnost, koja je u vezi s predmetom nabavke.

- a) za ponuđače iz BiH: Ponuđač u svrhu dokaza o ispunjavanju uslova iz člana 46. Zakona dužan je dostaviti Aktuelni izvod iz sudskog registra ili izjavu/potvrdu nadležnog organa iz koje se vidi da je ponuđač registrovan za obavljanje djelatnosti koja je predmet ove nabavke.
- b) za ponuđače čije je sjedište izvan BiH: odgovarajući dokument koji odgovara zahtjevu iz člana 46. Zakona, a koji je izdat od nadležnog organa, sve prema važećim propisima zemlje sjedišta ponuđača/zemlje u kojoj je registrovan ponuđač.

Gore navedeni dokumenti priznaju se na teritoriji Bosne i Hercegovine, bez obzira na kojem nivou vlasti su izdati.

Dokaz se dostavlja kao neovjerena kopija originala, s tim da datum izdavanja originala ne može biti stariji od tri mjeseca računajući od dana isteka roka za prijem ponuda.

U slučaju da se u ponudi ne dostave navedeni dokumenti u vezi sposobnosti obavljanja profesionalne djelatnosti ponuđača (član 46. Zakona) ili se ne dostave na način kako je naprijed traženo, ponuđač će biti isključen iz daljeg učešća zbog neispunjavanja navedenog uslova za kvalifikaciju.

### 3.4 Tehnička i profesionalna sposobnost – član 50. tačka a) Zakona

Ponuđač mora dostaviti dokaz da je u protekle tri (3) godine uspješno realizovao najmanje tri (3) ugovora čiji su karakter i kompleksnost isti ili slični predmetu nabavke navedenom u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Kao dokaz ispunjenosti ovog kriterija treba dostaviti u ponudi listu glavnih ugovora i potvrde drugih ugovornih strana.

### 3.5 Posebno definisani uslovi za kvalifikaciju ukoliko ponudu dostavlja grupa ponuđača

U slučaju da ponudu dostavlja grupa ponuđača:

1. Dokumenti koji su navedeni pod tačkom 3.1. (lična sposobnost) i tačkom 3.3 (sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti) ove tenderske dokumentacije moraju se posebno dostaviti/pripremiti za svakog člana grupe ponuđača.
2. Članovi grupe ponuđača mogu dostaviti jedan set/paket:
  - a) dokumenata koji su navedeni u tački 3.4 (tehnička i profesionalna sposobnost) ove tenderske dokumentacije,
  - b) kao i ostalih dokumenata, koji su traženi tenderskom dokumentacijom.

## 4 PODACI O PONUDI

Sadržaj ponude i način izrade ponude:

### 4.1 Ponuda treba da sadrži:

- a) ime i sjedište ponuđača, a za grupu ponuđača podatke o svakom članu grupe ponuđača, kao i jasno imenovanje člana grupe koji je ovlašten predstavnik grupe ponuđača za učešće u postupku javne nabavke, za komunikaciju i za zaključivanje Ugovora;
- b) tehničku specifikaciju usluga, Prilog br. 1;
- c) popunjen obrazac za ponudu, Prilog br. 2;
- d) popunjen obrazac za cijenu ponude, Prilog br. 3;
- e) izjavu o prihvatanju opštih i posebnih uslova tenderske dokumentacije, Prilog br. 4;
- f) pismenu izjavu ponuđača iz člana 52. Zakona, Prilog br. 5;
- g) parafiran prijedlog Ugovora. Prilog br. 6;
- h) spisak povjerljivih informacijama, Prilog br. 7;
- i) dokaz izdat od nadležnog organa države, u kojoj je ponuđač registrovan, da kandidat/ponuđač nije u krivičnom postupku osuđen pravosnažnom presudom za krivična djela organizovanog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima Bosne i Hercegovine ili zemlje u kojoj je registrovan;
- j) dokaz izdat od nadležnog organa države, u kojoj je ponuđač registrovan, da kandidat/ponuđač nije pod stečajem/nije predmet stečajnog postupka/nije predmet postupka likvidacije, odnosno nije u postupku obustavljanja poslovne djelatnosti, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registrovan;
- k) uvjerenje izdato od strane ovlaštenog organa zemlje u kojoj je ponuđač registrovan u cilju dokazivanja da je ponuđač ispunio obaveze u vezi plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje, a koje obuhvata penziono-invalidsko i zdravstveno osiguranje u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili propisima zemlje u kojoj je registrovan;
- l) uvjerenje izdato od strane ovlaštenog organa zemlje u kojoj je ponuđač registrovan u cilju dokazivanja da kandidat/ponuđač je ispunio obaveze u vezi s plaćanjem direktnih i indirektnih poreza, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registrovan
- m) dokaze o ispunjenosti uslova iz člana 46. Zakona - aktuelni izvod iz sudskog registra ili izjava/potvrda nadležnog organa iz koje se vidi da je ponuđač registrovan za obavljanje djelatnosti koja je predmet ove nabavke;
- n) dokaz o ispunjenosti uslova iz člana 50. Zakona - listu glavnih ugovora i potvrde drugih ugovornih strana, iz kojih se vidi da je ponuđač u protekle tri (3) godine uspješno realizovao najmanje tri (3) ugovora čiji su karakter i kompleksnost isti ili slični konkretnom predmetu nabavke.
- o) datum ponude;



- p) rok važenja ponude;
- q) potpis podnosioca ponude ili ovlaštenog lica na osnovu punomoći, koja mora biti priložena u originalu ili ovjerenoj kopiji;
- r) ponuda mora biti ovjerena pečatom podnosioca ponude;
- s) popis dokumenata uz ponudu koji čine sadržaj ponude.

#### **4.2 Mjesto isporuke usluga**

Mjesto isporuke usluga je u Banjaluci, na adresi Ugovornog organa.

#### **4.3 Rok isporuke usluga**

Usluge se isporučuju kontinuirano u periodu trajanja Ugovora.

#### **4.4 Period trajanja ugovora**

Ugovor se zaključuje na vremenski period od dvije godine od dana potpisivanja istog od strane ugovornih strana.

#### **4.5 Način izrade ponude**

Ponuđač je dužan da pripremi početnu ponudu u skladu sa zahtjevima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponuda koja nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom će biti odbačena kao neprihvatljiva.

Ponuđač snosi sve troškove u vezi sa pripremom i dostavljanjem ponude. Ugovorni organ nije odgovoran niti dužan snositi te troškove.

Ponuđač je dužan da dostavi jedan original i jednu kopiju ponude.

Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani, sa naznačenim stranicama. Svi listovi ponude trebaju biti parafirani ili potpisani od osobe, odnosno osoba koje su ovlaštene da zastupaju ponuđača. Sve dopune i izmjene ponude moraju biti čitljive i parafirane od ovlaštenih osoba.

Ponuda, svi dokumenti i prepiska u vezi sa ponudom između ponuđača i Ugovornog organa moraju biti napisani na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Prateća dokumentacija i štampana literatura koju dostavi ponuđač mogu biti napisani na drugom jeziku, u međunarodnoj upotrebi, pod uslovom da se uz njih dostavi zvaničan prevod relevantnih dijelova na jeziku na kojem je napisana ponuda.

Ugovorni organ zahtijeva od ponuđača da navede, kada predaju informacije Ugovornom organu, koje informacije se moraju smatrati povjerljivim, po kojoj osnovi se smatraju povjerljivim i koliko dugo će biti povjerljive. Cijena ponude se ne smatra povjerljivom ni u kojem slučaju. Ponuđač mora dostaviti spisak (Prilog 7 - Spisak povjerljivih informacija) informacija koje se smatraju povjerljivim. Ugovorni organ ne može garantovati povjerljivost onih informacija koje nisu naznačene na opisan način.

#### 4.6 Izmjena i/ili dopuna ponude i odustajanje od ponude

Ponuđač može izmijeniti ili povući svoju ponudu pod uslovom da se izmjena ili povlačenje ponude dogodi prije isteka roka za dostavljanje ponuda. Ugovorni organ mora u pismenoj formi biti obaviješten o izmjenama i povlačenju ponude. Obavještenje o izmjeni ili povlačenju ponude mora biti pripremljeno, zapečaćeno i dostavljeno na isti način kao i ponuda, s tim da umjesto riječi «PONUDA» na koverti mora biti naznačeno «IZMJENA PONUDE» ili «POVLAČENJE PONUDE».

Izmjena ili povlačenje ponude se dostavlja u jednom primjerku.

U slučaju povlačenja ponude, ponuda će biti vraćena ponuđaču neotvorena.

#### 4.7 Način dostave ponude

Ponude se dostavljaju na sljedeću adresu:

**Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine  
V kozarske brigade 18  
78 000 Banja Luka  
Bosna i Hercegovina**

sa naznakom «**POČETNA PONUDA ZA NABAVKU USLUGA ODRŽAVANJA MEDICINSKOG SOFTVERA**», ne otvarati do 15. 11. 2022. godine, do 12.00 sati.

#### 4.8 Mogućnosti za podnošenje alternativnih ponuda

Nije dopušteno dostavljanje alternativne ponude.

#### 4.9 Pregovaranje i dostavljanje konačne ponude

Ugovorni organ će komisijski otvoriti ponudu i konstatovati da li ponuda ispunjava zahtjeve Ugovornog organa, navedene u tenderskoj dokumentaciji.

U slučaju da je ponuđač podnio prihvatljivu početnu ponudu biće pozvan na pregovore sa Ugovornim organom.

Ponuđač će blagovremeno biti obaviješten o mjestu i vremenu održavanja pregovora. Nakon održanih pregovora ponuđač će biti pozvan da dostavi konačnu ponudu.

#### 4.10 Kriterijum za dodjelu ugovora

Kriterijum za dodjelu Ugovora je najniža cijena (član 64. Zakona).

#### 4.11 Jezik ponude

Ponuda, svi dokumenti i prepiska u vezi sa ponudom između ponuđača i Ugovornog organa moraju biti napisani na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Prateća dokumentacija i štampana literatura koju dostavi ponuđač mogu biti napisani na drugom jeziku, u međunarodnoj upotrebi, pod uslovom da se uz njih dostavi zvaničan prevod relevantnih dijelova na jeziku na kojem je napisana ponuda.